

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

**Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

Numero: **40001701**
Data: **23.07.2021**
Documento materiale: **4958146509**
Creato da: **FABICORT**

Destinatario

**Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
GERMANIA**

Partita iva:

Luogo di destinazione

**Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
GERMANIA**

Partita iva:

268599

541	UM da mag. a forn.LE	Trasporto a mezzo destinatario
------------	-----------------------------	---------------------------------------

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	1	PZ	2517255313	Motore elettrico per il c	0,860	KG
003	1	PZ	2517255213	Motorino elettrico per fr	0,860	KG

Aspetto		Nota			
CARTONE		I.R. 2-112999			
Colli	Peso lordo	Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms	
1 PZ	1,720 KG				
Vettore		Data e ora del ritiro		Firme	
DHL EXPRESS		23.07.2021 12:07:59			
				Conducente	
				Destinatario	

Ricevuta delle spedizioni

Mittente

MAGNA PT
MAGNA PT
V. DEI CICLIAMINI 4 1

70026 MODUGNO
Italy
+390805858665

VIVIANA.CONSALVO@MAGNA.COM

Destinatario

NIDEC LIMITED
FEI XIE
N.1 SECOND WEST LIAOHE ROAD

116600 DALIAN LIAONING
China, Peoples Republic
+8641187310202

Dettagli Spedizione

Data Spedizione: 2021-07-26
Numero Spedizione: 8522892092
Tipo Servizio: EXPRESS WORLDWIDE
Tipo Imballaggio: My Own Package
Numero Colli: 1
Peso Totale: 2,10kg
Volumetrico: 9,60kg
Tassabile: 10,00kg
Valore assicurato:
Condizioni commerciali: DAP

Info internazionali

Valore dichiarato: 27,59 EUR
Codice per oneri e tasse: Shipper
Stato tassabile: Dutiable
Data di consegna stimata: Monday, 02 Aug, 2021
Codice promozionale:

Info di pagamento

Tipo pagamento: DHL Account Number
Codice pagante: 113812703
Codice per oneri e tasse: 113812703
Charge Breakdown: 109,75 EUR

Servizi speciali: Supplemento Carburante/
Duties and Taxes Paid/
Emergency Situation

Info riferimento

Riferimento: I.R. 2-112995-112999
Numero di ritiro:

Contenuto

RICAMBI



NIDEC (Dalian Limited)
 n.1 Second East Liaohe Road
 Dalian Economic & Technical Development Zone
 Att.ne Fei Xie
 116600 CHINA

Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
 D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
 GERMANIA

		20		23/07/2021	
Description		Part Number			
E-Motor Clutch		2517255213		2	16,34
USD		03/07/2021			
ir 2/112995		1,1844			
ir 2/112999					
Material not in compliance		Ghirelli, <small>Firmato digitalmente da Ghirelli Gabriele Data: 2021.07.23 12:15:16 +02'00'</small> Gabriele		 Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 04886550728	
peso kg 2,1					
				Totale Imponibile	USD 32,68
Imponibile	Alliquota IVA	Imposta	Totale Documento	EUR	27,59
	0%	0			

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
 Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
 R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Spedizione n.

Data 22/07/2021

Mittente (Nome, reparto)		Posa Roberto ,B/WLQ	
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono) Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)		Att.To (Mr.) Fei Xie NIDEC (Dalian) Limited, No.1 Second west Liaohe Road, Dalian Economic & technical Development Zone,116600 CHINA	
Spese di trasporto a carico di... <ul style="list-style-type: none"> > se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione. > se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato 		AUTORIZZATO dal DIRIGENTE di reparto <input checked="" type="checkbox"/> Franco (spese di trasporto a carico della Getrag S.p.A.) <input checked="" type="checkbox"/> Assegnato (spese di trasporto a carico del destinatario); Trasportatore: _____	
		(firma) <i>Roberto Posa</i>	
Contenuto	Tipo di imballaggio	Denominazione merce	Codice materiale
	Cartone	E-MOTOR SHIFTING	2517255313
	Cartone	E-MOTOR SHIFTING	2517255213
	Nr. colli	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)
	01	1	€ Ir 2'112995
	01	222	€ Ir 2'112999
			€ Kg. 222
			€ 30 x 40 x 40
Centro di costo:	Consegna gratuita ?	Ordine acquisto: (da indicare in caso di vendita)	
_____ 639 _____	Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	_____	
Data massima di arrivo presso il destinatario:	<input type="checkbox"/> in 2 giorni	<input type="checkbox"/> in 4 giorni	<input type="checkbox"/> senza indicazioni



Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000112995
Receipt No.: 5010328527
Deliver note: 80312774

Date of inspection: 22.07.2021
Date of reception: 12.05.2020

Supplier	Quality Contact
NIDEC (Dalian) Limited (Att.To (Mr.) Fei Xie) No.1 Second west Liaohe Road 116600 Dalian Economic & technical Development Zone CHINA	Name: Francesco Giovanniello Phone: E-Mail: Franco.Giovanniello@magna.com
Material	
Material-No.: 2517255313 Description: E-Motor Shifting	Delivery Qty: 5880 Tax ID number: DE813298121

Preliminary information for Supplier:
While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.
We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.
In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until

Failure description: DTC : P283692 - Shift fork position low
Quality Notification Origin: Customer Complaint
Variant: Daimler 251/17.06-007

Complain Number: 177757
Transmission serial: 20319142
KM: 0 (Plant)

Defect: DTC : P283692/P283734 - Shift fork B position circuit low
Note: The transmission arrived in Bari with DTCs (Shift Fork B Position circuit low). After verifying the wiring harness, the Tm was tested at the EOL and was rejected for "SD2 Pos range".
Subsequently the E-Motor Shift 2 was swapped, retested at the EOL and resulted to be OK.

Quantity: 01 part (partial results)

DMC_1: 191217_91020615_4002390_2517255313_d
ID: S191217 A42390HX

51 : 4958146509

52 : 4958146530

We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.
Please send your containment actions in form of a 8D report to following email: getrag.hotline.supplier@magna.com
Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com
In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

Affected Quantity:

Claimed quantity:	1
Redelivered quantity:	1

Best regards

Francesco Giovanniello

Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc. EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22
---	---	--



Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000112999
Receipt No.: 5009209549
Deliver note: 80281446

Date of inspection: 22.07.2021
Date of reception: 10.04.2019

Supplier

NIDEC (Dalian) Limited (Att.To (Mr.) Fei Xie)
No.1 Second west Liaohe Road
116600 Dalian Economic & technical Development Zone
CHINA

Quality Contact

Name: Francesco Giovanniello
Phone:
E-Mail: Franco.Giovanniello@magna.com

Material

Material-No.: 2517255213
Description: E-Motor Clutch

Delivery Qty: 4800
Tax ID number: DE813298121

Preliminary information for Supplier:

While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.
We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.
In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until

Failure description: high circuit voltage

Quality Notification Origin: Customer Complaint
Variant: Renault 251/24.11-002

Complain Number: 177928
Transmission serial: BRD1E62 TM
Vin Number: VF1RFE00063184655
KM: 15.084

STESSO = 541 : 4958146509

Defect: Voltage circuit 2 higher than normal operation range
Note: The Tm NOK was assembled in the car and the failure was confirmed after 12km
The e-motor swap confirm the failure.

Quantity: 01 part (partial results)

DMC_1: 181221_91020615_2002775_2517255213_b
ID: C181221 A22775H

STESSO = 542 : 4958146530

We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.

Please send your containment actions in form of a 8D report to following email: getrag.hotline.supplier@magna.com
Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com
In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

Affected Quantity:

Claimed quantity: 1
Redelivered quantity: 1

Best regards

Francesco Giovanniello

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax. 080 - 5 85 82 04
Subject to the activity of the direction
and coordination of
Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del
Lavoro SpA
IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000
0000 0007 855
BIC code: BNLITRR 6560 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN code USD: GB64 BOFA 1650
5071 1710 20
BIC code: BOFAGB22